



2ND SESSION, 39TH LEGISLATURE, ONTARIO  
59 ELIZABETH II, 2010

2<sup>e</sup> SESSION, 39<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
59 ELIZABETH II, 2010

## Bill 82

## Projet de loi 82

**An Act to amend  
the City of Toronto Act, 2006 and  
the Legislative Assembly Act**

**Loi modifiant  
la Loi de 2006 sur la cité de Toronto  
et la Loi sur l'Assemblée législative**

**Mr. Sergio**

**M. Sergio**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      May 20, 2010  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      20 mai 2010  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



## EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *City of Toronto Act, 2006* and the *Legislative Assembly Act*. The *City of Toronto Act, 2006* is amended to restructure the city council by limiting the number of members to 32 and by establishing a board of control to oversee all financial and personnel matters. The Act is also amended to limit the number of consecutive terms of office held by a member of council to two, to shorten the nomination and campaign period of an election and to require members of council to resign before running for other government offices.

A consequential amendment is made to the *Legislative Assembly Act*.

## NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto* et la *Loi sur l'Assemblée législative*. La *Loi de 2006 sur la cité de Toronto* est modifiée afin de restructurer le conseil municipal en limitant le nombre de membres à 32 et en établissant un comité de régie qui sera responsable de toutes les questions touchant les finances et le personnel. La Loi est également modifiée afin de réduire à deux le nombre de mandats consécutifs des membres du conseil municipal, de raccourcir la période de déclaration de candidature et de campagne lors des élections et d'exiger que les membres du conseil municipal démissionnent avant de postuler d'autres charges gouvernementales.

Une modification corrélatrice est apportée à la *Loi sur l'Assemblée législative*.

**An Act to amend  
the City of Toronto Act, 2006 and  
the Legislative Assembly Act**

This Act amends or repeals more than one Act. For the legislative history of these Acts, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**CITY OF TORONTO ACT, 2006**

**1. (1) Subsection 135 (3) of the *City of Toronto Act, 2006* is repealed and the following substituted:**

**Requirements**

(3) The following rules apply to the composition of city council:

1. There shall be 32 members in total, one of whom shall be head of council and eight of whom shall be board of control members.
2. Subject to subsections (8) and (9), the members of council shall be elected in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*.
3. The head of council shall be elected by general vote.
4. The members, other than the head of council and the board of control members, shall be elected by general vote or wards or by any combination of general vote and wards.
5. The eight board of control members shall be elected by the board of control wards as divided for that purpose by the City.

**(2) Section 135 of the Act is amended by adding the following subsections:**

**Two consecutive terms limitation**

(7) A member of city council may hold that office for an unlimited number of terms, but the maximum number of consecutive terms shall be two.

**Time for filing nomination**

(8) Despite subsection 33 (4) of the *Municipal Elections Act, 1996*, a nomination for an office may be filed,

**Loi modifiant  
la Loi de 2006 sur la cité de Toronto  
et la Loi sur l'Assemblée législative**

Remarque : La présente loi modifie ou abroge plus d'une loi. L'historique législatif de ces lois figure aux pages pertinentes de l'Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public codifiées sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**LOI DE 2006 SUR LA CITÉ DE TORONTO**

**1. (1) Le paragraphe 135 (3) de la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto* est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**Exigences**

(3) Les règles suivantes s'appliquent à la composition du conseil municipal :

1. Il se compose en tout de 32 membres, dont l'un assume la présidence et huit sont membres du comité de régie.
2. Sous réserve des paragraphes (8) et (9), ses membres sont élus conformément à la *Loi de 1996 sur les élections municipales*.
3. Son président est élu au scrutin général.
4. Ses membres, autres que le président et les membres du comité de régie, sont élus au scrutin général ou par quartier ou par une combinaison des deux.
5. Les huit membres du comité de régie sont élus par les quartiers que constitue la cité aux fins du comité.

**(2) L'article 135 de la Loi est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

**Limite de deux mandats consécutifs**

(7) Les membres du conseil municipal peuvent obtenir un nombre illimité de mandats, mais pas plus de deux mandats consécutifs.

**Délai de dépôt de la déclaration de candidature**

(8) Malgré le paragraphe 33 (4) de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, la déclaration de candidature à une charge peut être déposée :

- (a) during the 90-day period before nomination day in the year of a regular election, at a time when the clerk's office is open; or
- (b) on nomination day, between 9 a.m. and 2 p.m.

#### Election campaign period

(9) Despite subsection 68 (1) of the *Municipal Elections Act, 1996*, a candidate's election campaign period for an office begins on nomination day and ends on voting day.

#### Eligibility for other government office

(10) A member of city council shall not be nominated for an office in an election to be a member of the Legislative Assembly or House of Commons of Canada unless his or her membership on council ceases by the close of nominations.

### 2. The Act is amended by adding the following section:

#### Board of control

**135.1** (1) The board of control is composed of the head of council and eight board of control members.

#### Duties of the board of control

- (2) The duties of the board of control shall include,
  - (a) responsibility for the City's financial matters, including the budget and the awarding of all contracts; and
  - (b) responsibility for all officers and employees of the City.

#### Board of control decisions

(3) City council may overturn any decision made by the board of control by a vote of two-thirds of its members.

### LEGISLATIVE ASSEMBLY ACT

**3. (1) Subsection 9 (1) of the *Legislative Assembly Act* is amended by striking out "Subject to subsection (2)" at the beginning.**

**(2) Subsection 9 (2) of the Act is repealed.**

### COMMENCEMENT AND SHORT TITLE

#### Commencement

**4. This Act comes into force on January 1, 2014.**

#### Short title

**5. The short title of this Act is the *Toronto City Council Act, 2010*.**

- a) dans les 90 jours précédant le jour de la déclaration de candidature, l'année des élections ordinaires, pendant les heures d'ouverture du bureau du secrétaire;
- b) le jour de la déclaration de candidature, entre 9 heures et 14 heures.

#### Période de campagne électorale

(9) Malgré le paragraphe 68 (1) de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, la période de campagne électorale d'un candidat à une charge commence le jour de la déclaration de candidature et se termine le jour du scrutin.

#### Éligibilité à une autre charge publique

(10) Aucun membre du conseil municipal ne peut, lors d'une élection, être déclaré candidat à une charge de député à l'Assemblée législative ou de député fédéral à moins qu'il ne cesse d'occuper sa charge de membre au plus tard à la clôture du dépôt des déclarations de candidature.

### 2. La Loi est modifiée par adjonction de l'article suivant :

#### Comité de régie

**135.1** (1) Le comité de régie se compose du président du conseil et de huit membres.

#### Fonctions du comité de régie

- (2) Les fonctions du comité de régie comprennent :
  - a) la responsabilité des questions financières de la cité, y compris le budget et l'octroi de tous les contrats;
  - b) la responsabilité de tous les fonctionnaires et employés municipaux.

#### Décision du comité de régie

(3) Le conseil municipal peut infirmer toute décision du comité de régie par vote à la majorité des deux tiers de ses membres.

### LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

**3. (1) Le paragraphe 9 (1) de la *Loi sur l'Assemblée législative* est modifié par suppression de «Sous réserve du paragraphe (2),» au début du paragraphe.**

**(2) Le paragraphe 9 (2) de la Loi est abrogé.**

### ENTRÉE EN VIGUEUR ET TITRE ABRÉGÉ

#### Entrée en vigueur

**4. La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2014.**

#### Titre abrégé

**5. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2010 sur le conseil municipal de la cité de Toronto*.**